

Polish

1) Jeśli są Państwo zastraszani lub fizycznie wykorzystywani przez osobę, z którą mieszkają, to jest to przemoc domowa. W takich przypadkach YHN udziela pomocy i dotyczy to nie tylko lokatorów mieszkań komunalnych. Proszę, zatem skontaktować się z YHN.

2) YHN udziela pomocy na wiele sposobów. Mogą Państwo porozmawiać z członkiem personelu na osobności i w wybranym miejscu. Mogą Państwo także porozmawiać z członkiem personelu tej samej płci.

3) Jeśli potrzebują Państwo pomocy tłumacza ustnego, YHN zapewnia tłumacza, który jest obecny na spotkaniu. Jeżeli mają Państwo własnego tłumacza, YHN nie ma nic przeciwko współpracy. Jeżeli chcieliby Państwo porozmawiać przez telefon, to możliwe jest tłumaczenie telefoniczne.

4) Pracownik YHN wysłucha Państwa i da czas na wyjaśnienie sytuacji. Informacje przekazane YHN są poufne i nie są przekazywane do innych agencji, jeśli Państwo sobie tego nie życzą i o ile bezpieczeństwo dzieci nie zostało narażone

5) YHN nie poprosi o udowodnienie doświadczonej przemoc i nie skontaktuje się z osobą, z którą Państwo mieszkają, jeśli nie mają Państwo takiego życzenia.

6) Jeśli chcieliby Państwo wstąpić na drogę prawną, YHN może zaproponować poradę. YHN nie będzie jednak zmuszała Państwa do wstąpienia na drogę prawną.

7) Jeśli stali się Państwo ofiarą wykorzystywania, mogą Państwo dokonać następującego wyboru: pozostać w domu, znaleźć nowy dom lub znaleźć zakwaterowanie w nagłej sytuacji. YHN wspiera ofiarę w dokonywaniu wyboru.

8) Jeśli chcieliby Państwo pozostać w domu, YHN pomaga tego dokonać. Może to się wiązać z postępowaniem prawnym. YHN pomaga znaleźć adwokata, który Państwu pomoże.

9) Jeśli chcieliby Państwo się przeprowadzić, YHN pomaga wprowadzić się do nowego domu. YHN udziela informacji o różnych usługach mieszkaniowych, na przykład spółdzielniach mieszkaniowych czy prywatnym budownictwie.

10) Jeśli znajdują się Państwo w bezpośrednim zagrożeniu i nie mogą zostać w domu, YHN zapewnia zakwaterowanie w nagłych sytuacjach. Jeśli jest taka konieczność, to poza Newcastle.

11) Jeśli potrzebują Państwo zakwaterowania w nagłej sytuacji po godzinie 16:30, należy zadzwonić do biura pomocy w nagłych przypadkach poza godzinami urzędowania Out of Hours Emergency Service.

Polish

12) YHN pomaga swoim lokatorom dokonać napraw, jeśli dom został uszkodzony w wyniku przemocy domowej. YHN podejmie działanie przeciwko osobie, która dokonała szkód w domu, jeśli jest ona także jej lokatorem.

13) YHN zapewnia także dodatkowe zabezpieczenie dla domu i wyposaża w alarm osobisty, który łączy się z biurem pomocy w nagłych przypadkach.

14) YHN zapewnia także kontakt z innymi organizacjami wsparcia. Mogą Państwo na przykład skontaktować się z organizacją wsparcia ofiar Victim Support.

15) Dla ofiar przemocy domowej dostępna jest także pomoc w wielu sieciach wsparcia. YHN służy pomocą. Proszę, zatem skontaktować się z YHN.